

Artikelnummer / part number:

FW04 463 00

Artikelbezeichnung / designation:

Sportfedern
sport springs

Modell / model:

W 463

Ausführung / version:

Montageanleitung Installation manual

Wichtige Hinweise:

- Vor Beginn der Arbeit unbedingt die Vollständigkeit der zum Lieferumfang gehörenden Teile prüfen
- Während der Montage auf strikte Sauberkeit achten
- Alle Arbeiten mit äußerster Sorgfalt durchführen um Beschädigungen zu vermeiden

Important:

- Please check that you have received all the parts listed below
- Ensure strict cleanliness while working
- All work should be performed with the utmost care to avoid damage

Stückliste / parts list:

- 2 x Fahrwerksfedern vorne
- 2 x Fahrwerksfedern hinten

- 2 x suspension springs front
- 2 x suspension springs rear

Montagehinweis / Installation instruction

Aus Sicherheitsgründen dürfen Federn an Stoßdämpfern und Federbeinen nur mit einem Federspanner gespannt werden. Zum Lösen und Anziehen der Muttern darf kein Schlagbraubendreher verwendet werden, da sonst das Befestigungsgewinde zerstört wird. Selbstsicherende Muttern dürfen **nur einmal verwendet** werden!

*For safety reasons, springs on shocks and struts should only be tensioned using a spring tensioner. For the torque and retorque of nuts the use of an impact screwdriver is not allowed because this would destroy the wrench. Self- locking nuts must only be **used once!***

Stand 16.02.2004
dated from 2004-02-16

Technische Änderungen vorbehalten
specifications are subject to change

Seite 1/3
side 1/3

ART[®]

Artikelnummer / part number:

FW04 463 00

Artikelbezeichnung / designation:

Sportfedern
sport springs

Modell / model:

W 463

Ausführung / version:

Montageanleitung *Installation manual*

WARNHINWEISE:

A.R.T. Sportfedern dürfen immer nur paarweise ausgetauscht werden. Für den Umbau sind Fachwissen und Spezialwerkzeuge erforderlich. Sie benötigen eine radfreie Hebebühne. Steht Ihnen diese nicht zur Verfügung, ist das Fahrzeug beim Aufbocken unbedingt gegen Verrutschen zu sichern. Auf gar keinen Fall dürfen Arbeiten unter dem Auto durchgeführt werden, wenn es nicht ausreichend gesichert ist. Es drohen sonst schwerste Kopfverletzungen und Quetschungen.

Für den Aus- und Einbau muss ein geeignetes Federspanngerät verwendet werden. Die obere Befestigung darf erst dann gelöst werden, wenn die Feder so weit vorgespannt ist, dass sie von Hand verdreht werden kann. Ein Missachten dieser Anweisung kann Verletzungen im Kopf- und Oberkörperbereich nach sich ziehen.

Alle Befestigungen an Achsbeinen müssen angezogen werden, bevor das Fahrzeug wieder auf den Boden herabgelassen wird. Achten Sie dabei auf eine korrekte Befestigung der Gummipuffer sowie des Schutzrohres.

Alle Original- Anbauteile dürfen nur wiederverwendet werden, wenn sie noch neuwertig sind. Ansonsten sind sie durch Neuteile zu ersetzen.

Nach dem Umbau sind Spur, Sturz und ggf. Bremskraftregelung (lastabhängig) und ABS-Sensoren gemäß Werksangaben zu kontrollieren bzw. einzustellen. Die Scheinwerfereinstellung ist ebenfalls zu prüfen und ggf. einzustellen.

WARNING NOTICES:

A.R.T. sport springs are always being replaced as a set. Fitting shock absorbers, struts and cartridges requires special tools and expert knowledge. Use a chassis hoist for the fitting, so that the raised vehicle cannot slip. If a chassis hoist is not available, you must ensure that the vehicle is blocked against any movement when it is raised. Under no circumstances should any work be completed underneath the vehicle if it is not adequately secured. Serious head injuries and contused arm and leg wounds may occur.

For safety reasons the suspension spring must be pretensioned with the help of an appropriate strut vice. The top mount is only to be removed when the spring can be moved by hand. Severe injuries of the head or upper body may occur if these warnings are disregarded.

All fixing mounts for struts must be tightened before the vehicle is let down to the ground. Ensure that the bump stop and dust cover are correctly and properly fastened.

Reuse original equipment parts only if they are in good condition, otherwise replace them by new ones.

After fitting the springs, you must check and / or adjust caster and chamber acc. To manufacturer's handbook. Check and reset brake compensator (load dependet) and anti block system in acc. with manufacturer's instructions. Also the headlight adjustment has to be checked and adjust.

Stand 16.02.2004
dated from 2004-02-16

Technische Änderungen vorbehalten
specifications are subject to change

Seite 2/3
side 2/3

ART

tuning gmbh - Am Keuper 3 - 90475 Nürnberg - Germany

Telephone +49(0)9128 -92500

Fax +49(0)9128 -920502

info@ART-tuning.com

www.ART-tuning.com



Artikelnummer / part number: FW04 463 00	Montageanleitung <i>Installation manual</i>	Modell / model: W 463
Artikelbezeichnung / designation: Sportfedern <i>sport springs</i>		Ausführung / version:

Wichtiger Hinweis:

Bei Montage des Spezialfahrwerks der Modelle G 320 – G 500 müssen die Anschlagpuffer an der Hinterachse durch die Serienanschlagpuffer der Cabriomodelle MB Teile Nr.: A 460 324 50 08 ersetzt werden. Die Anschlagpuffer werden mit jeweils einer Innensechskantschraube der Größe M 12 x 35 am Originalbefestigungspunkt angeschraubt.

Important Instruction:

On assembling of the special chassis of the models G 320 - G 500 the stop buffers at the rear axle have to be replaced by the series stop buffers of the Cabrio models MT parts No.: A 460 324 50 08. The stop buffers are screwed in each case with a socket head screw of the size M 12 x 35 onto the original fastening spot.

Stand 16.02.2004 <i>dated from 2004-02-16</i>	Technische Änderungen vorbehalten <i>specifications are subject to change</i>	Seite 3/3 <i>side 3/3</i>
ART tuning gmbh - Am Keuper 3 - 90475 Nürnberg - Germany Telephone +49(0)9128 -92500 Fax +49(0)9128 -920502 info@ART-tuning.com www.ART-tuning.com		